



**ТРЕТЬЕ СОВЕЩАНИЕ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО ВЗАИМОСВЯЗИ МЕЖДУ ВОДОЙ,
ПРОДОВОЛЬСТВИЕМ, ЭНЕРГИЕЙ И ЭКОСИСТЕМАМИ В ТРАНСГРАНИЧНЫХ БАССЕЙНАХ В
РАМКАХ КОНВЕНЦИИ ПО ТРАНСГРАНИЧНЫМ ВОДАМ**

ЖЕНЕВА, 28–29 АПРЕЛЯ 2015 года

Предварительная повестка дня

Время проведения: 28 апреля 2015 г., 10.00-13.00 и 15.00–18.00; 29 апреля 2015 г., 9.30-12.30 и 14.30–17.30

Место проведения: Зал XI, Дворец Наций

Рабочие языки: английский, французский и русский с синхронным переводом

На шестой сессии (Рим, 28-30 ноября 2012 года) Совещание Сторон Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер включило в программу работы Конвенции на 2013–2015 годы оценку взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами. Это решение было принято с учетом потенциальных разногласий и конфликтов в сфере управления ресурсами, которые могут возникнуть вследствие конкуренции между секторами, преследующими свои цели, непредусмотренными последствиями в управления водными ресурсами и поиска компромиссами между секторами, как на национальном, так и на международном уровнях. С помощью совместной оценки ситуации в трансграничных бассейнах и улучшения базы знаний, может быть достигнута синергия и выявлены возможные способы решения проблем.

Стороны решили, что Целевая группа по взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами и Рабочая группа по интегрированному управлению водными ресурсами будут ответственны за данную оценку.

Для этой цели третье совещание Целевой группы призвано:

- Предоставить обзор состояния подготовки;
- Обсудить результаты и опыт, полученный при проведении оценок;
- Обсудить проект содержания общего итогового доклада о проведенной оценке взаимосвязи;
- Согласовать дальнейшие действия процесса по завершению представления результатов для публикации;
- Обсудить возможную дальнейшую деятельность в рамках Конвенции на 2016–2018 годы.

Совещание проводится при финансовой поддержке Министерства иностранных дел и Министерства окружающей среды Финляндии, Министерства окружающей среды, охраны природы и безопасности ядерных реакторов Германии. Подготовительный процесс осуществляется при финансовой поддержки Швейцарского Управления по развитию и сотрудничеству.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



MINISTRY FOR FOREIGN
AFFAIRS OF FINLAND



Federal Ministry for the
Environment, Nature Conservation,
Building and Nuclear Safety



ВТОРНИК, 28 АПРЕЛЯ

10.00–10.30

Слова приветствия и открытие заседания

Г-н Сергиуш Людвичак, заместитель директора, Отдел по охране окружающей среды

Открытие заседания

Г-н Сеппо Реколайнен, Директор Центра по проблемам пресной воды, Институт окружающей среды (SYKE) Финляндии и Председатель Целевой группы по взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами

Г-жа Верена Клингер-Деринг, Сотрудник по вопросам политики, Федеральное министерство окружающей среды, охраны природы, строительства, и безопасности ядерных реакторов (BMUB), Германия

Общее резюме состояния подготовки оценки

Г-жа Аннука Липпонен, сотрудник по вопросам окружающей среды ЕЭК ООН

10.30–13.00

СЕССИЯ 1: Полученный опыт от применения подхода: прогресс в оценке взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам

Представление и обсуждение разработанной методологии и результата, достигнутого в ходе оценки.

Модератор: *Г-н Сеппо Реколайнен, SYKE*

Методология, разработанная для оценки взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам
Г-н Марк Хоуэлс, профессор, Королевский технологический институт (KTH)/ Г-жа Лусия де Страссер, консультант ЕЭК ООН

Обсуждение разработанной методологии на основе документа, который будет распространен участникам, с целью ее включения в итоговый отчет.

Анализ оценки взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в бассейне реки Алазани/Ганых

Г-н Александр Миндорашивили, Глава службы по водным ресурсам, Министерство охраны окружающей среды и природных ресурсов Грузии и Г-н Асиф Вердыев, Национальный департамент гидрометеорологии при Министерстве экологии и природных ресурсов Азербайджана.

Результаты, полученные при оценке взаимосвязи, и межсекторальная координация в бассейне реки Сава

Г-н Дежан Коматина, Секретарь, Международная комиссия по реке Сава

Оценка взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в бассейне реки Сырдарья: предварительные выводы

Г-жа Лучия де Штрассер, консультант ЕЭК ООН



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



MINISTRY FOR FOREIGN
AFFAIRS OF FINLAND



Federal Ministry for the
Environment, Nature Conservation,
Building and Nuclear Safety



Обсуждение основных моментов процесса и результатов оценки каждого бассейна, а также обсуждение того, как результаты уже завершенных оценок могут быть учтены при различных процессах планирования.

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- Насколько результаты оценки являются точными?
- Достаточно ли подкреплены результаты достоверными данными и информацией?
- Каков потенциал использования результатов оценки директивными органами власти и организациями, оказывающими поддержку трансграничного диалога?
- Нуждаются ли оценки в дополнительном пересмотре или доработки?

13.00–15.00

Обед

15.00–17.00

СЕССИЯ 3: Оценки бассейнов на подготовительной стадии или стадии исследования

Поэтапно, через переписки с другими странами и совместными органами, а также определения необходимого финансирования, из числа изначально предложенных речных бассейнов были выбраны бассейны, которые будут оценены.

После презентации каждого бассейна, представителям приграничных стран будет предоставлено слово.

Модератор: *Г-н Бо Либерт, Региональный советник по окружающей среде, ЕЭК ООН*

Река Исонзо/Соса

Г-н Г-н Андреа Бианкини, консультант Министерства окружающей среды, защиты земель и моря Италии; представитель Словении (ожидается подтверждение)

Другие возможные речные бассейны, исследованные для проведения оценки (краткие сообщения об изменениях статуса/перспективах):

Роль воды для продовольствия, энергии и экосистем в бассейне реки Нигер

Г-н Жан Абдиас Компаоре, Специалист по окружающей среде, Управление бассейном реки Нигер

Анализ взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами в бассейне реки Нигер и внутренней дельты Нигера

Комментарии: Г-н Франклин ван Веерт, Международные водно-болотные угодья - Wetlands international

Оценка Системы водоносных горизонтов Северо-Западной Сахары с учетом взаимосвязи: поддержка сотрудничества и необходимость межсекторального подхода

Г-н Димиртис Фалустос, Глобальное водное партнерство, регион Средиземного моря

Обсуждение

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- Ожидания относительно запланированных оценок: цели, ресурсы, сроки?
- Вопросы по применению методологии в бассейнах? Что должно быть принято во внимание?



СРЕДА, 29 АПРЕЛЯ

9.30–11.30

СЕССИЯ 4: Структура доклада с подведением итогов и содержание основных разделов

Во время данной сессии будут обсуждены охват, структура и содержание общего итогового доклада по итогам оценки взаимосвязи. Доклад должен быть подготовлен к седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции по трансграничным водам, которое состоится в ноябре 2015 года.

Предполагается, что доклад будет содержать общую или обзорную часть, а также накопленный материал по итогам оценки всех бассейнов. По практическим соображениям, сведения по оцененным бассейнам должны быть включены в краткой форме.

Модератор: *Г-жа Сюзанна Шмайер, Германское общество международного сотрудничества (GIZ)*

Предлагаемые структура итогового доклада по итогам оценки взаимосвязи и содержание основных разделов

Г-жа Аннука Липпонен, сотрудник по вопросам окружающей среды ЕЭК ООН

Сводный обзор результатов оценки и общие выводы

Г-жа Лучия де Штрассер, консультант ЕЭК ООН

Обзор подходов и механизмов оценки взаимодействия

Г-н Марк Хоуэлс, профессор, Королевский технологический институт (КТН), Г-жа Лучия Плушке, Продовольственная и сельскохозяйственная организация

Роль правительства в повышении согласованности действий и межсекторальной координации

Г-жа Аннука Липпонен, сотрудник по вопросам окружающей среды ЕЭК ООН

Комментарии: Г-жа Барбара Януш-Павлетта, Казахстано-Немецкий Университет; Г-н Кристиан Бретаут, Женевский университет (ожидается подтверждение)

Обсуждение (1) общей части оценки на основании презентаций и проектов глав или представленных документах

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- Являются ли общие выводы взвешенными и обоснованными?
- Представлены ли возможности для сотрудничества и получения пользы от этого без затруднений?
- Очевидны ли преимущества проведения данной оценки?

Обсуждение (2) публикации результатов (основываясь на презентации секретариата)

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- Необходимы ли другие вспомогательные материалы – резюме, аналитическая записка?
- Публикация отчета в электронном виде?
- Маркетинговые мероприятия?
- Публикация индивидуально проведенных оценок?



11.30–12.30

СЕССИЯ 5: Другие мероприятия в рамках проекта оценки взаимосвязи и перспективы сотрудничества

Различные организации осуществляют инициативы по различным аспектам взаимосвязи между ресурсами, и с некоторыми из них сотрудничество уже установлено. Цель данной сессии – проанализировать каким образом взаимное сотрудничество может быть полезным для оценки взаимосвязи и последующего за ней итогового доклада и обсудить дальнейшие возможные мероприятия в рамках Конвенции на период 2016-2018.

Модератор: *Г-жа Верена Клингер-Деринг, (BMUB)*

Трансграничное водное сотрудничество Вьетнама

Г-жа Науен Хонг Фьонг, Заместитель генерального директора, Национальный Комитет Вьетнама по реке Меконг

Мероприятия, проводимые ФАО по оценке взаимосвязи между водой, продовольствием и энергией
Г-жа Луция Плушке, Продовольственная и сельскохозяйственная организация

Инфраструктурные решения для взаимосвязи

Г-н Джеймс Далтон, Международный союз охраны природы/Международная водная ассоциация

Совместный исследовательский центр взаимосвязи в бассейнах рек Дунай и Мекру

Г-н Адде Роо, Совместный исследовательский центр Европейской Комиссии

Деятельность Глобального водного партнерства по вопросам взаимосвязи

Г-жа Габриэла Грау, Глобальное водное партнерство (ожидается подтверждение)

Деятельность Германского общества международного сотрудничества (GIZ) по взаимосвязи между водой, продовольствием, энергией и экосистемами

Сюзанна Шмайер, GIZ

Сеть «Продовольствие, энергия, окружающая среда и вода (FE²W)»

Г-н Тейлс Карвальо Ресенде, Международная гидрологическая программа (МГП), Организация Объединённых Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)

Национальные диалоги по водной политике в рамках Водной инициативы Европейского Союза

Г-н Пеэп Мардисте, ЕЭК ООН

ВОПРОСЫ К ОРГАНИЗАТОРАМ, ВНЕДРЯЮЩИМ ДРУГИЕ ИНИЦИАТИВЫ ПО ВЗАИМОСВЯЗИ:

- Какие существуют возможности для обмена опытом между Вашей инициативой и оценкой в рамках Конвенции? Возможен ли вклад в течение текущего цикла, т. е. сможет ли Ваш вклад быть учтен для результатов, которые будут представлены на седьмой сессии Совещания Сторон? Или смогут ли они поспособствовать продолжению деятельности по взаимосвязи в рамках следующей рабочей программы (2016-2018)?

12.30–14.30

Обед



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



MINISTRY FOR FOREIGN
AFFAIRS OF FINLAND



Federal Ministry for the
Environment, Nature Conservation,
Building and Nuclear Safety



14.30–16.00

СЕССИЯ 6: Дальнейшие шаги в оценке взаимосвязи в рамках Конвенции по трансграничным водам и идеи для последующих действий в следующей программе работ

Дальнейшие шаги и график работ по проведению оценки взаимосвязи будут обсуждены и согласованы во время проведения седьмой сессии Сопредседания Сторон.

Кроме того, будут рассмотрены мероприятия, проведенные в течение последних трех лет с целью извлечения уроков, полученных в процессе. Также будет обсуждаться вопрос, как можно поспособствовать получению отзывов на представленные выводы и рекомендации.

Ожидается, что, по меньшей мере, по некоторым бассейнам и после осени 2015 года будет продолжаться более детальная аналитическая работа и моделирование. Таким образом, отчетный доклад для 2015 года не предполагает отражение всей широты и глубины работы в рамках оценки взаимосвязи.

Обсуждение оценки для следующей программы работ в рамках Конвенции (2016-2018)

Оценка была отмечена как одно из приоритетных мероприятий для следующей программы работ в рамках Конвенции, на период 2016-2018 годов, во время девятого заседания Рабочей группы по интегрированному управлению водными ресурсами (Женева, 25-25 июня 2014 года) и была включена в проект программы работы, предложенный Президиумом. Председатель Целевой группы представит предложение Президиума Конвенции, как основу для обсуждения возможных дальнейших мероприятий.

Во время совещания также будут обсуждаться и другие вопросы, связанные с глобальными процессами: планируемые Цели Устойчивого Развития и такие аспекты Конвенции, как преимущества трансграничного сотрудничества и изменение климата.

Председатель: *Г-н Сеппо Реколайнен, SYKE*

Итоги обсуждения: *Г-н Сеппо Реколайнен, SYKE и Г-жа Аннука Липпонен, сотрудник по вопросам окружающей среды ЕЭК ООН*

Заккрытие совещания



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



MINISTRY FOR FOREIGN
AFFAIRS OF FINLAND



Federal Ministry for the
Environment, Nature Conservation,
Building and Nuclear Safety